

Holidays – Reduced Service Schedule

Información sobre los días festivos: horario de servicio reducido / Thông Tin Ngày Lễ – Giảm Lịch Trình Dịch Vụ

Weekend Level of Service	New Year's Day, Martin Luther King, Mardi Gras, Good Friday, Memorial Day, Juneteenth, Independence Day, Labor Day, Thanksgiving Day, Day after Thanksgiving, Christmas Day and New Year's Eve
Servicio de fin de semana	Año Nuevo, Día de Martin Luther King, Mardi Gras, Viernes Santo, Día de los Caídos, Juneteenth (Día de la Emancipación), Día de la Independencia, Día del Trabajo, Acción de Gracias, el Día Despues de Acción de Gracias, Navidad y Nochevieja
Áp Dung Mức Dịch Vụ Cuối Tuần	Ngày Đầu Năm Mới, Ngày Martin Luther King, Ngày Mardi Gras, Thứ Sáu Tuần Thánh, Ngày Lễ Chiến Sĩ Trần Vong, Ngày 19 Tháng 6, Ngày Độc Lập, Ngày Lao Động, Ngày Lễ Tạ Ơn, Ngày Thứ Sáu Đen Tôi, Ngày Giáng Sinh Và Đêm Giao Thừa

What to Pay Qué pagar/Giá Vé

Fare Type	Bus, Streetcar & Ferry	Bus & Streetcar
1-Day Jazzy Pass	\$3.00	
1-Day Priority Pass	\$0.80	
1-Day Youth Pass	\$1.00	
3-Day Jazzy Pass	\$8.00	
7-Day Jazzy Pass	\$15.00	
31-Day Jazzy Pass	\$45.00	
31-Day Priority Pass	\$14.00	
31-Day Youth Pass	\$18.00	
Single-Ride*	\$1.25	
Single-Ride Priority*	\$0.40	
Single-Ride Youth*	\$0.50	
Regional Ride	\$6.00	
Children 5 and younger	FREE	FREE

*Single ride fares include two hour transfer

Loại Vé	Xe Buýt, Tàu Phà	Xe Buýt & Tàu Điện
Vé Jazzy 1 Ngày	\$3.00	
Vé Uy Tín 1 Ngày	\$0.80	
Vé Thành Niên 1 Ngày	\$1.00	
Vé 3 Ngày	\$8.00	
Vé 7 Ngày	\$15.00	
Vé Jazzy 31 Ngày	\$45.00	
Vé Uy Tín 31 Ngày	\$14.00	
Vé Thành Niên 31 Ngày	\$18.00	
Xe Đì Một Lần*		\$1.25
Xe Uy Tín Đì Một Lần*		\$0.40
Xe Thành Niên Đì Một Lần*		\$0.50
Xe Khu Vực		\$6.00
Trẻ Em 5 tuổi trở xuống	MIỄN PHÍ	MIỄN PHÍ

*Giá vé một chuyến bao gồm hai tiếng đi chuyển

Tipo de tarifa	Autobús, Tranvía y Transbordador	Autobús y Tranvía
Jazzy Pass de 1 día	\$3.00	
Pase Priority de 1 día	\$0.80	
Pase de 1 día para jóvenes	\$1.00	
Pase de 3 días	\$8.00	
Pase de 7 días	\$15.00	
Jazzy Pass de 31 días	\$45.00	
Pase Priority de 31 días	\$14.00	
Pase de 31 días para jóvenes	\$18.00	
Viaje de una vía*		\$1.25
Viaje de una vía Priority*		\$0.40
Viaje de una vía para jóvenes*		\$0.50
Viaje Regional		\$6.00
Niños de 5 años o menores	GRATIS	GRATIS

*Las tarifas de viajes de una vía incluyen dos horas de transferencia.

Points of Interest Punto de interés/Diểm ưa thích

Attractions	Served by Line
African American Museum of Art, Culture, and History	12, 91
Aquarium of the Americas	47, 48
Audubon Zoo	11, 12, 31, 32, 57
Louisiana State Museum - Cabildo	49
Civil War Museum	11, 12
Contemporary Arts Center	11, 12
Convention Center (Ernest N. Morial)	W1, W2, W3, W10
Edgar Degas House	91
Fairgrounds and Racetrack	31, 91
Galler Hall	11, 12
Garden District	11, 12, 91
Harrah's Casino	47, 48, 49
IMAX Theater	47, 48, 49
Jazzfest	31, 48, 91
Lakefront Arena	55, 57, 66
Louisiana Children's Museum	11
Mahalia Jackson Theater of the Performing Arts	8, 32, 46, 51, 52, 55, 61, 62, 91
National World War II Museum	11, 12
New Orleans Jazz Museum	49, 80
- Old US Mint	
New Orleans Museum of Art	31, 48, 91
Ogden Museum of Southern Art	11, 12
Ponchartrain Center	201
Louisiana State Museum - The Presbytere	49
Rivertown (Kenner)	201
Saint Louis Cathedral	49
Saint Patrick's Church	49
Smoothie King Center	49, 51, 52, 57, 84, 91, 103-0, (New Orleans Pelicans)
Southern Food & Beverage Museum	57, 91
Superdome (New Orleans Saints)	49, 51, 52, 84, 91, 103-0, 11A, 11B, E2, W2, W3
Treasure Chest Casino	201
Government	
Kenner City Hall	201
Jackson Barracks (Louisiana National Guard)	8
Jefferson Parish Courthouse	W10
NASA Michoud Assembly Facility	67
New Orleans City Hall & Civil Court	49, 51, 52, 91, 103-0, 11A, 11B, E2, W2, W3
Orleans Parish Criminal Court	3, 94, E2
Regional Planning Commission	45, E1
US Marine Corps Support Facility	103
US Social Security Administration	11, W2, W3
Grocery Stores	
Breaux Mart, Magazine Street	11, 27
Robert's Fresh Market, Allen Toussaint Boulevard	45
Robert's Fresh Market, S. Claiborne Avenue	3, 12, 51, 53
Robert's Fresh Market, St. Claude Avenue	8, 55, 80
Rouse's Supermarket, French Quarter	49

Ways to Pay

Formas de pagar/Hình thức thanh toán

Buy a mobile ticket through the Le Pass Mobile App. The app is free to download in the Google Play and Apple App stores.

Jazzy Pass works on all RTA buses, streetcars, and ferries. Available at RTA's main office, online for delivery at norta.com/store, select retail locations, view list at norta.com/retailers, and Ticket Vending Machines (TVMs).

You can buy one-way fares and one-day passes with cash on the bus (exact change).

How to Pay
Cómo pagar/Cách Thức Thanh Toán
Always pay your fare when you board. Pay with your Jazzy Pass, exact change (drivers do not carry cash), token, Le Pass app, or Transit app. Show your activated Le Pass app ticket to the driver. RTA passes are valid for use on all buses, streetcars, and ferries. See "How to Pay" on RTA's website for more information, norta.com.

The Regional Ride is a 24-hour fare that allows riders to easily transfer between RTA and JP Transit (Jefferson Transit) lines without having to purchase separate fares. The Regional Ride is \$6 and is available for purchase on RTA and JP Transit vehicles and on RTA's Le Pass app.

El Jazzy Pass funciona en todos los autobuses, tranvías y transbordadores de la RTA. Está disponible en la oficina principal de la RTA, en línea para entrega en norta.com/store, en ciertas tiendas minoristas participantes (vea la lista en norta.com/retailers) y de máquinas expendedoras de boletos (TVM).

Igual puede comprar boletos de ida y pases de un día con efectivo en el autobús (use el cambio exacto)

Las cajas de tarifas de la RTA aceptan billetes de hasta \$20, así como los tokens de la RTA. La RTA da cambio en forma de una Tarjeta de Cambio (Change Card) de la RTA, la cual es válida para viajes futuros en la RTA.

El Regional Ride es un boleto de 24 horas que permite a los pasajeros trasladarse fácilmente entre las líneas RTA y JP Transit (Jefferson Transit) sin tener que comprar boletos por separado. El Regional Ride cuesta \$6 y está disponible para su compra en los vehículos RTA y JP, y en la aplicación Le Pass de la RTA.

Jazzy Pass sử dụng được trên tất cả các xe buýt, xe điện và phà của RTA. Có sẵn tại văn phòng chính của RTA, giao hàng trực tuyến tại norta.com/store, một số điểm bán lẻ chọn lọc, xem danh sách tại norta.com/retailers và Máy Bán Vé (Ticket Vending Machine, TVM).

Hoặc bạn có thể mua vé một chiều và vé một ngày bằng tiền mặt trên xe buýt (thay đổi chính xác).

Hộp vé RTA chấp nhận tờ tiền mệnh giá lên đến \$20 và token RTA. Thay đổi được cung cấp dưới dạng Thẻ Thay Đổi RTA để sử dụng trong tương lai trên hệ thống của RTA.

Regional Ride là vé 24 giờ cho phép hành khách dễ dàng chuyển tuyến giữa các tuyến RTA và Jet (Jefferson Transit) mà không cần phải mua vé riêng. Regional Ride có giá là \$6 và có sẵn để mua trên các phương tiện RTA và Jet, tại các máy bán vé RTA và trên ứng dụng Le Pass của RTA.

Bạn có thể mua vé một chiều và vé một ngày bằng tiền mặt trên xe buýt (thay đổi chính xác).

How to Pay
Cómo pagar/Cách Thức Thanh Toán
Always pay your fare when you board. Pay with your Jazzy Pass, exact change (drivers do not carry cash), token, Le Pass app, or Transit app. Show your activated Le Pass app ticket to the driver. RTA passes are valid for use on all buses, streetcars, and ferries. See "How to Pay" on RTA's website for more information, norta.com.

Le Pass Mobile App
La aplicación móvil Le Pass/Ứng Dụng Di Động Le Pass

Le Pass, RTA's new mobile ticketing application, is available in the Google Play and Apple App stores. Riders can purchase all fare types, plan their trips, and see real-time arrival information within the app.

Siempre pague su tarifa al abordar. Pague con su Jazzy Pass, cambio exacto (los conductores no llevan efectivo), token o mediante la aplicación Le Pass. Muestre su boleto activado en la aplicación Le Pass al conductor. Los pases de la RTA son válidos para su uso en todos los autobuses, tranvías y transbordadores de la RTA.

Igual puede comprar boletos de ida y pases de un día con efectivo en el autobús (use el cambio exacto)

Las cajas de tarifas de la RTA aceptan billetes de hasta \$20, así como los tokens de la RTA. La RTA da cambio en forma de una Tarjeta de Cambio (Change Card) de la RTA, la cual es válida para viajes futuros en la RTA.

El Regional Ride es un boleto de 24 horas que permite a los pasajeros trasladarse fácilmente entre las líneas RTA y JP Transit (Jefferson Transit) sin tener que comprar boletos por separado. El Regional Ride cuesta \$6 y está disponible para su compra en los vehículos RTA y JP, y en la aplicación Le Pass de la RTA.

Jazzy Pass sử dụng được trên tất cả các xe buýt, xe điện và phà của RTA. Có sẵn tại văn phòng chính của RTA, giao hàng trực tuyến tại norta.com/store, một số điểm bán lẻ chọn lọc, xem danh sách tại norta.com/retailers và Máy Bán Vé (Ticket Vending Machine, TVM).

Utilice nuestro planificador de viajes para planificar viajes por toda el área metropolitana de Nueva Orleans. Trip Planner brinda detalles sobre paradas, rutas y horarios de tránsito. Trip Planner proporciona alertas de servicio para las interrupciones del servicio, los horarios de llegada de autobuses y tranvías, y ofrece opciones de viaje alternativas, incluso la característica de mostrar la opción más rápida.

Hãy sử dụng công cụ kế hoạch chuyến đi của chúng tôi để lên kế hoạch cho các chuyến đi khép kín khu vực Metro New Orleans. Trình Kế Hoạch cung cấp chỉ tiết về các điểm dừng chuyến, các tuyến đường cũng như lịch trình. Trình Kế Hoạch cung cấp các cách di chuyển khác nhau như đi bộ, đi xe đạp, đi xe bus, đi xe điện và đi thuyền. Trình Kế Hoạch cũng cung cấp các cách di chuyển nhanh chóng như đi xe bus, đi xe điện và đi thuyền.

Todos las líneas de tranvías y autobuses de la RTA ahora son accesibles según los criterios de la ADA para personas con discapacidades. Visite norta.com/accessibility para obtener más información. Los horarios están disponibles en formatos alternativos en norta.com. Si necesita ayuda, comuníquese con RTA, llamando al 504-248-3900 (voz) o 504-827-7832 (TTY).

Todos los pasajeros de la RTA deben usar el boleto correcto para su viaje. Los pasajeros que usan el boleto incorrecto podrían ser sancionados.

Accessibility
Accesibilidad/Khả năng Truy Cập

All RTA bus and streetcar lines are now ADA-accessible. Visit norta.com/accessibility for more information. Timetables are available in alternative formats at norta.com. If you need assistance, contact Rideline at 504-248-3900 (voice) or TTY: 504-827-7832.

Todos los pasajeros de la RTA deben usar el boleto correcto para su viaje. Los pasajeros que usan el boleto incorrecto podrían ser sancionados.

Rules and Courtesies
Reglas y cortesías/Ouy tắc và phép lịch sự

Help keep us all safe by following rules and being kind to others.

Ayúdenos a mantenernos a todos seguros siguiendo las reglas y siendo amable con los demás.

Giúp an toàn cho tất cả chúng ta bằng cách tuân theo các quy tắc và tôn trọng người khác.

How to Transfer
Como hacer una transferencia/Cách chuyển tuyến

A Jazzy Pass or Le Pass mobile ticket makes transfers easy.

El boleto electrónico Jazzy Pass o Le Pass facilita las transferencias.

Bus Lines /
Líneas de Autobús
Các tuyến xe buýt

- 3 Tulane - Elwood
- 8 St Claude - Arabi
- 9 Broad-Napoleon
- 11 Magazine
- 27 Louisiana
- 31 Leonidas - Gentilly
- 32 Leonidas - Tremé
- 45 Lakeview Loop
- 51 St. Bernard - Claiborne
- 52 Paris - Broadmoor
- 53-0 Paris - Claiborne Owl
- 55 Elysian Fields
- 57 Franklin - Freret
- 61 Lake Forest - Village D' Est
- 62 Morrison - Bullard
- 62-0 Morrison - Owl
- 66 Hayne Loop
- 67 Michoud Loop
- 68 Little Woods Loop
- 80 Desire - Louisa
- 84 Galvez - Lower 9th
- 86 St. Maurice - Chalmette
- 91 Jackson - Esplanade
- 103 General Meyer
- 105 Algiers Local
- 114A Garden Oaks - Sullen
- 114B Garden Oaks - Woodland
- 202 Airport Express

Streetcar /
Tramvia
Xe điện

- 12 St. Charles
- 16 Rampart / Loyola
- 47 Canal-Cemeteries
- 48 Canal-City Park / Museum
- 49 Loyola-Riverfront

Ferry Service /
Servicio de Ferry
Dịch vụ phà

- Alger Point - Canal St. Ferry (Pedestrian Only)
- Lower Algiers-Chalmette Ferry (Pedestrian and Vehicle)

Ferry Information 504-248-3900

Additional Bus Services /
Servicios de Autobuses Adicionales
Dịch vụ xe buýt có thêm

Jefferson Transit Lines (JP Transit):

- E1 Veterans
- E2 Airline Drive
- E3 Jefferson Highway
- E5 Causeway
- E6 Metairie Local
- E8 Elmwood
- E201 Kenner Loop

St. Bernard Urban Rapid Transit (SBURT):

- S Arabi to Poydras

504-277-1907
www.sbpgr.net



System Map

See Interactive Maps at norta.com and on the **RTA Le Pass App**.

Call Rideline at **504-248-3900** for more information.

For Arrival Times, text **NORTA#** and the **STOP ID** to **41411**.

Transfer / Transbordo / Chuyển

H Hospital / Bệnh Viện

Direction / Dirección / Hướng



Louis Armstrong New Orleans International Airport Map

